

Manual del Usuario

Disco Duro Externo de 2.5 Pulgadas



StoreJet® 25M3

(Version 1.0)



Table of Contents

Introducción 	1
Contenido del Paquete 	1
Características 	2
Requisitos del Sistema 	2
Precauciones de Seguridad 	3
■ Uso General	3
■ Haciendo una Copia de Seguridad de sus Datos (backup)	3
■ Llevando su StoreJet 25 de un Lado a Otro.....	3
■ Power.....	4
■ Recordatorios	4
Visión General del Producto 	5
Conectar a una Computadora 	6
Desconectar de una Computadora 	9
■ Windows®	9
■ Mac® OS.....	10
■ Linux®	10
Formatear el Disco Duro 	10
■ Windows® XP.....	11
■ Windows® 7/Vista.....	12
■ Mac® OS.....	15
■ Linux®	17
Solución a Problemas más Comunes (Troubleshooting) 	18
Especificaciones 	20
Garantía Limitada de Transcend 	21

Introducción |

Felicitaciones por la compra de Transcend StoreJet 25M3. Este dispositivo de almacenamiento USB es resistente, ultra-portátil, y de alta velocidad. Es un sistema de manejo de datos perfecto para cargar, descargar, almacenar y transferir sus datos. Con su diseño resistente a los golpes, gran capacidad de almacenamiento y transferencia a velocidades de hasta 3 veces más rápido que USB 2.0 (en el modo USB 3.0), el StoreJet 25M3 compacto es ideal para llevar consigo sus archivos, carpetas, documentos, fotos, música y vídeos. Además, el StoreJet 25 viene con software muy útil que puede aumentar su productividad móvil. Este manual de usuario se ha diseñado para ayudarle a obtener el máximo provecho de su nuevo dispositivo. Por favor, lea con detalle antes de usar el StoreJet 25.

* Nota: El software StoreJet elite sólo funciona en Windows — consulte el manual del usuario del software para obtener más detalles

Contenido del Paquete |

El StoreJet 25 paquete incluye lo siguiente:

■ StoreJet® 25M3



■ Cable de USB 3.0



■ Cable de Corriente USB



- Guía de Inicio Rápido



- Tarjeta de garantía



Características |

- Compatible con USB 3.0 Super Velocidad y con USB 2.0
- Durable cubierta de caucho en contra de golpes
- Sistema de suspensión de disco duro interno avanzada
- Ancho de banda para conexión hasta los 5Gbits cada segundo
- Capacidad de almacenamiento extra grande
- Diseño elegante y ultra portátil
- Operación fácil de Plug and Play– no se requiere un driver
- Corriente de USB– no se requiere adaptador externo
- Modo de suspensión que ahorra energía
- Botón “One Touch” para hacer copias de seguridad (backup) automáticamente
- Incluye el software **StoreJet Elite** para guardar y seguridad
- Indicador de multicolor LED (corriente, transferencia de data & conexión de tipo USB 2.0/3.0)

Requisitos del Sistema |

Computador escritorio o portátil con puerto USB que funciona.

Uno de los siguientes sistemas de operación:

- Windows® XP
- Windows® Vista
- Windows® 7
- Linux® Kernel 2.6.31 or later
- Mac® OS X 10.4 or later (solo hay apoyo para el USB 2.0)

Precauciones de Seguridad |

Estas instrucciones de uso y de seguridad son IMPORTANTES! Favor de leerlos con cuidado.

■ Uso General

- Desempaque con cuidado el contenido del paquete de StoreJet 25.
- Durante el uso, evite la exposición de su dispositivo portátil StoreJet 25 a temperaturas extremas más de 55°C, o menos de 5°C.
- No deje caer su StoreJet 25.
- No permita que tu StoreJet 25 venga en contacto con agua o cualquier otro líquido.
- No utilice un trapo mojado para limpiar el exterior de la caja.
 - o No almacene su StoreJet 25 en ningún de los siguientes lugares directamente bajo el sol.
 - o Al lado de un aire acondicionado, calentador eléctrico u otras fuentes de calentamiento
 - o En un carro cerrado que está directamente bajo el sol
 - o En una área con campos magnéticos o vibraciones
- Si su computador de Windows no inicializa mientras está conectado el StoreJet 25, por favor desconecte el StoreJet 25 de su computador primero y conéctelo después de que su sistema haya inicializado. Si no, refiérase al manual del computador y cambia el ajuste de BIOS para instruir a sus sistema que inicialice desde otro dispositivo.

■ Haciendo una Copia de Seguridad de sus Datos (backup)

- **Transcend NO se hace responsable por la pérdida de datos o daños a información que ocurran durante el uso del dispositivo.** Si decide guardar datos en su StoreJet 25, le recomendamos que haga una copia de seguridad en su computadora o algún otro medio.
- Para asegurar la tasa de transferencia del USB 3.0 a super velocidad cuando está usando su StoreJet 25, por favor asegúrese de que su computador haya los drivers necesarios y el soporte de hardware necesario para usar el USB 3.0. Si no está seguro de como verificarlo, por favor consulte el manual del usuario de su computador, placa madre, o tarjeta de interfaz de USB 3.0 para información sobre el driver para el USB 3.0.

■ Llevando su StoreJet 25 de un Lado a Otro

- No empaque su StoreJet 25 en compartimientos sin acolchonarlo adecuadamente. Sin la protección apropiada, otros artículos podrían dañar su StoreJet 25.

- Evite estrujar su StoreJet 25 (para prevenir daño al HDD interno.)
- Evite colocar objetos encima de su StoreJet 25 (para evitar daño por compresión.)

■ Power

- El StoreJet 25 obtiene energía directamente a través del puerto USB de una computadora. Sin embargo, la energía provista por el puerto USB de algunas computadoras antiguas está por debajo de los 5V DC requeridos. Si su StoreJet no funciona correctamente cuando lo conecta a su computador, por favor [utilice el cable de corriente de USB incluido](#).



- Utilice solamente el cable USB 3.0 que está incluido con el StoreJet 25 para conectar a su computador, y siempre asegúrese de que el cable que está usando está en buena condición. **NUNCA** use un cable que está raído o dañado.
- Asegúrese de que no haya nada encima del cable USB de que el cable no esté en un lugar en donde alguien se pueda tropezar con él o pisarlo.

■ Recordatorios

Siga siempre el procedimiento indicado en la sección “**Desconectar de una Computadora**” cuando vaya a desconectar su StoreJet de una computadora.

Visión General del Producto |



- A** Cable de Corriente DC-IN
- B** Puerto Micro USB 3.0
- C** Botón “One Touch” para hacer un backup

Conectar a una Computadora |

El StoreJet 25M3 se puede conectar a su computador en **USB 2.0** o **USB 3.0**. Para obtener el mayor funcionamiento de su dispositivo, le recomendamos que utilice el interfaz de USB 3.0 (al momento no se puede usar con computadores de Mac).



1. Enchufa el lado de micro USB (1) del cable USB cable al StoreJet 25M3.
2. Enchufa el lado rectangular (2) del cable USB a un puerto USB 2.0 o USB 3.0 disponible en su computador escritorio o portátil.
3. Si es necesario, conecte el cable de corriente de USB.

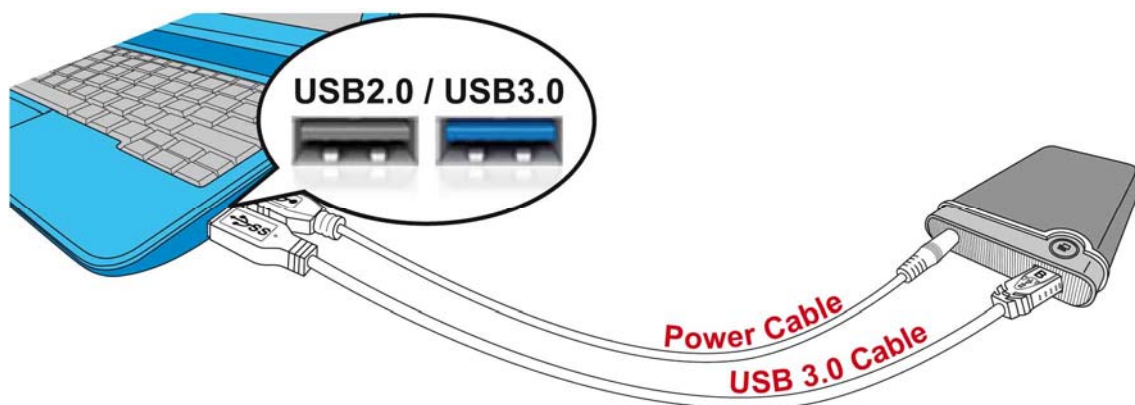
Conectando el Cable de Corriente de USB

Atención:

En algunos computadores mas viejos, el corriente que sale del puerto USB puede que no sea suficiente para llegar a los 5V DC que es requerido. Si tiene problemas con el corriente, por favor utilice el cable de corriente USB incluido.

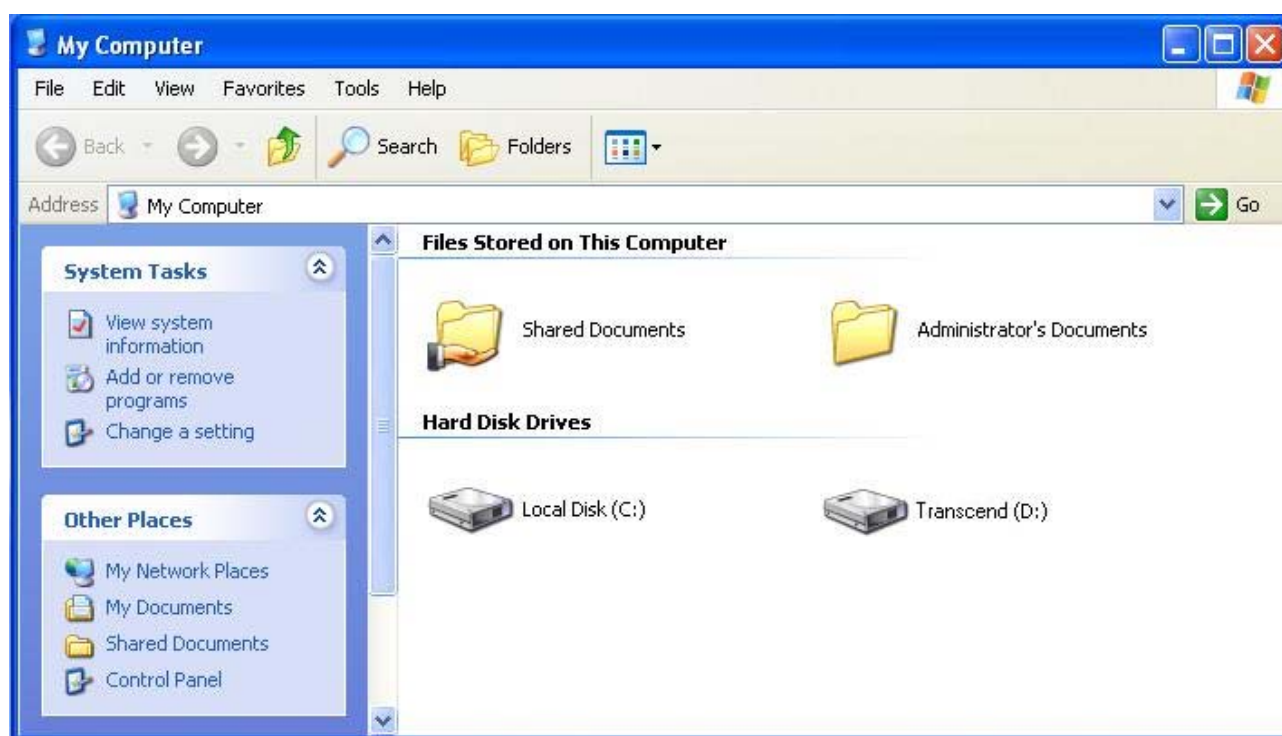
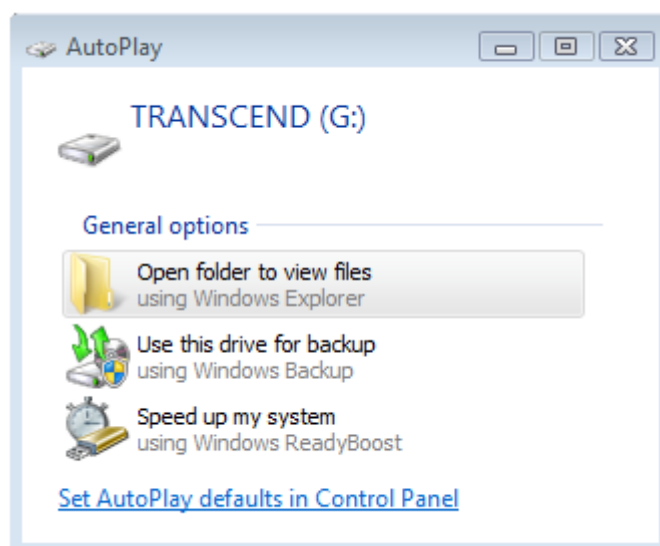


1. Desenchufe el cable USB 3.0 de su computador.
2. Conecte el lado redondo (1) del cable de corriente USB al enchufe de DC IN en el StoreJet 25
3. Enchufe el lado rectangular (2) a cualquier de los puertos USB (USB 2.0 o 3.0) disponibles en su computador escritorio, portátil o netbook.
4. Reconecte el cable USB 3.0.



4. Cuando el StoreJet 25 está conectado con éxito a su computador, la luz LED se encenderá (USB2.0 y USB3.0 se iluminan en colores diferentes para indicar el tipo de conexión). En Windows, una nueva unidad de disco **Disco Local** con una nueva letra de unidad de disco asignada aparecerá, y un icono de Hardware Desmontable  aparecerá en la bandeja del sistema Windows. El disco duro interno del StoreJet 25's viene formateado de antemano en formato de FAT32, que es compatible con la mayoría de los sistemas de computadores incluyendo Windows, Mac, Linux, y otros.

- Computadores que funcionan con Windows y Mac OS detectarán automáticamente e instalarán el StoreJet 25M3. Para usar USB 3.0, por favor asegúrese de que su computador tenga todos los drivers de USB 3.0 necesarios instalados, y asegúrese de que ha conectado el cable de USB al puerto correcto en su computador (los puertos de USB 3.0 son típicamente en un color diferente a los de USB 2.0 para poder diferenciar con facilidad)
- Usuarios de Linux pueden necesitar configurar el StoreJet 25 a mano. Para hacerlo, primero crea un directorio para el StoreJet 25 (Por ejemplo: `mkdir /mnt/storejet`). Después, monte el StoreJet 25 (Por ejemplo: `mount -a -t msdos /dev/sda1 /mnt/Storejet`)



Nota: (D:) y (G:) arriba son ejemplos de letras de unidades de disco; la letra en su ventanilla "My Computer" puede ser diferente



Nota: La unidad "New Volume" es un ejemplo. El nombre de la unidad en su computador Mac puede ser diferente

5. Una vez conectado, usted puede usar el StoreJet 25 como un disco duro externo para transferir datos a y desde su computadora. Simplemente arrastre y deje caer archivos o fólderes en la letra del drive **Disco Local** que representa el StoreJet 25.
6. Si ha instalado el software **StoreJet elite**, puede oprimir el botón "**One Touch**" del StoreJet 25 para hacer instantáneamente un backup o copia de seguridad de sus datos (por favor lea el Manual del Usuario del Software StoreJet *elite* para obtener más detalles.)



Nota: Botón One Touch para hacer un backup automáticamente

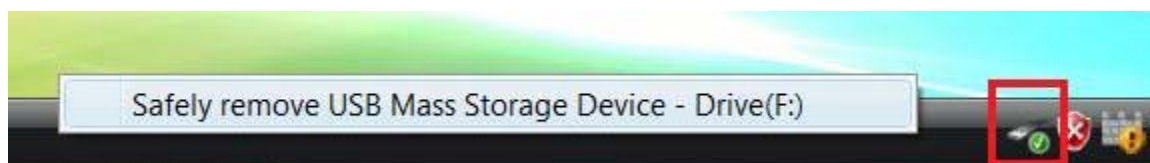
Desconectar de una Computadora |



NUNCA desconecte el StoreJet de una computadora cuando el LED est titilando.

■ Windows®

1. Seleccione el icono **Hardware**  en la bandeja del sistema.
2. La ventanilla **Safely Remove Hardware** aparecerá. Eljala para continuar.



3. Una ventanilla con el mensaje “**The ‘USB Mass Storage Device’ device can now be safely removed from the system**” aparecerá.



WARNING! To prevent data loss, always use this procedure to remove the StoreJet from Windows®.

■ Mac® OS

Arrastre y deje caer en el bote de basura el icono de disco que representa su StoreJet 25. Después de esto, desconecte el StoreJet 25 del puerto USB.



■ Linux®

Ejecute **umount /mnt/Storejet** para desmontar el dispositivo. Después de esto, desconecte su StoreJet 25 del puerto USB.

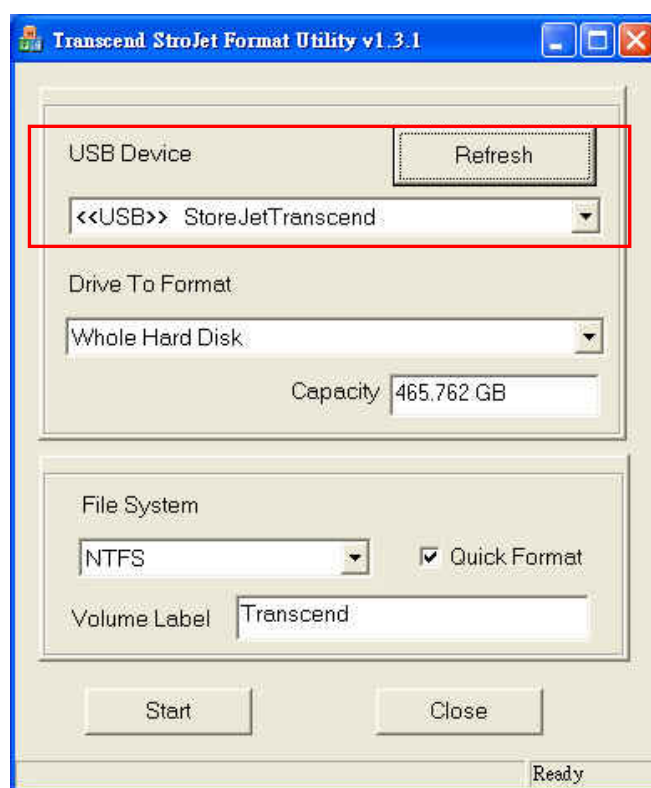
Formatear el Disco Duro |



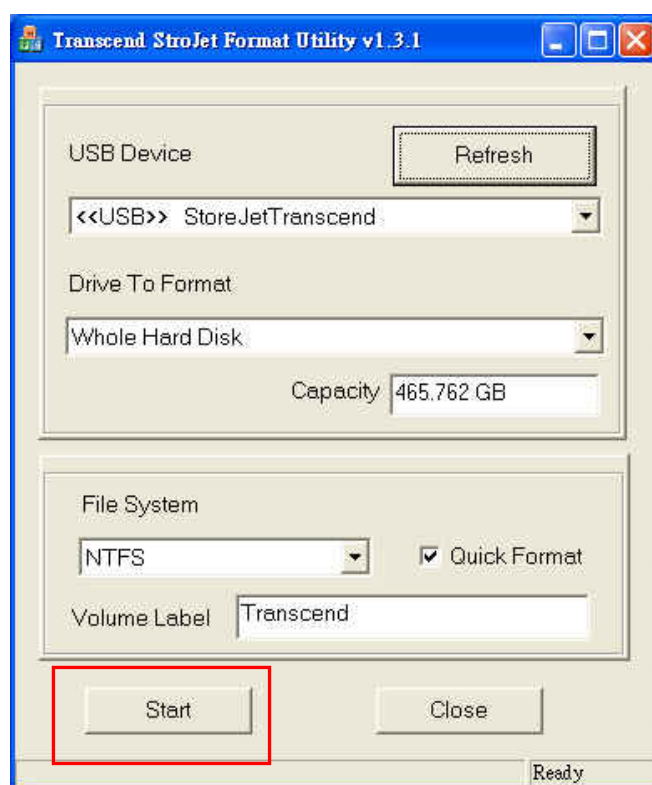
¡ADVERTENCIA! Formatear el disco borrará toda la información en su StoreJet 25. Tiene que tener Derechos de Administrador para formatear en Windows®.

■ Windows® XP

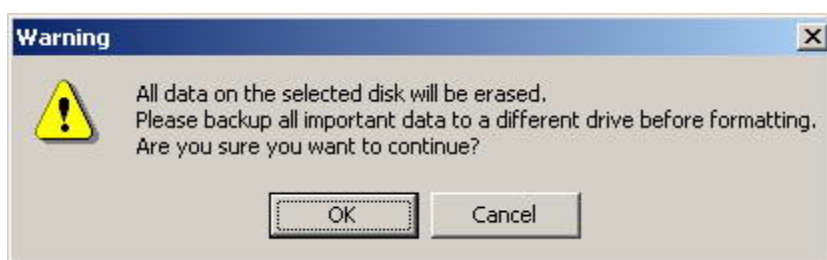
1. Descargue el StoreJet Format Utility de esta página de Transcend www.transcend.com.tw/downloads
2. Cuando haya terminado de descargar el archivo ZIP, extráigalo en el disco duro de su computadora (no en el StoreJet 25) y ejecute la aplicación StoreJetFormatter.exe.
3. Conecte el StoreJet 25 en un puerto USB disponible en una computadora con Windows® XP.
4. **Desconecte todos los otros dispositivos USB de su computadora.** Esto se hace para prevenir formatear por accidente otro drive USB.
5. Haga clic en el botón “Refresh” en la ventanilla del StoreJet Format Utility.
6. El programa automáticamente detectará el drive StoreJet 25.



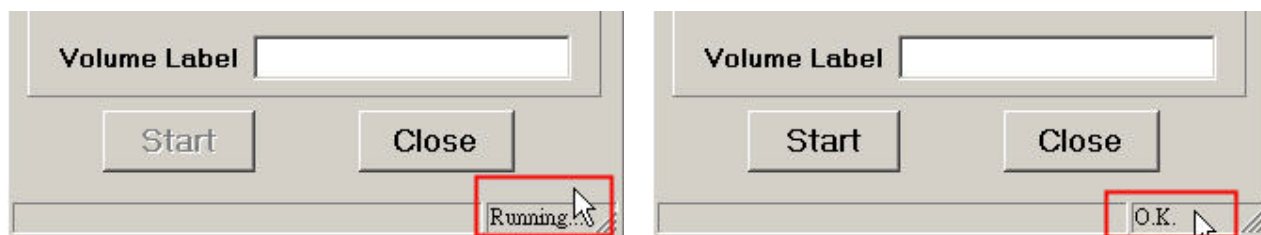
7. Oprima “Start”.



8. Una ventanilla de confirmación aparecerá. Oprima OK para comenzar a formatear el drive.



9. El proceso de formatear puede tomar unos minutos. Cuando esté listo, el mensaje "O.K." aparecerá en la esquina inferior derecha de la ventanilla.



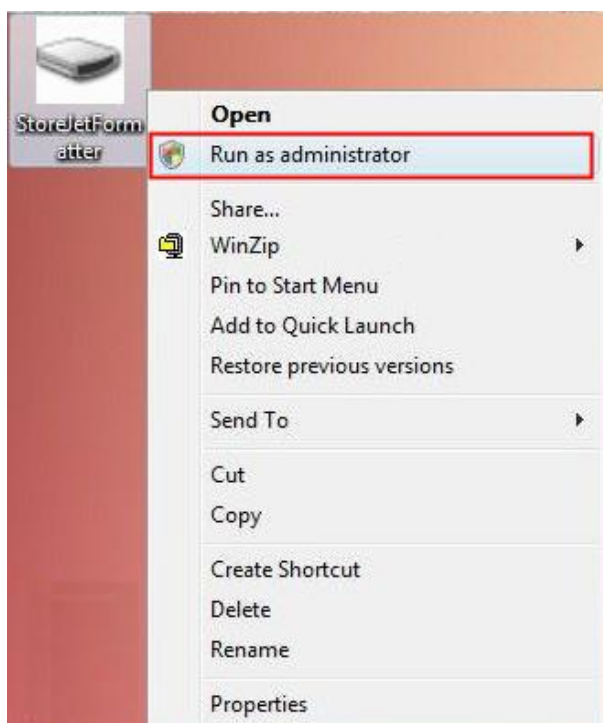
10. Haga clic en el botón "Close" para terminar y salir.

Windows® 7/Vista

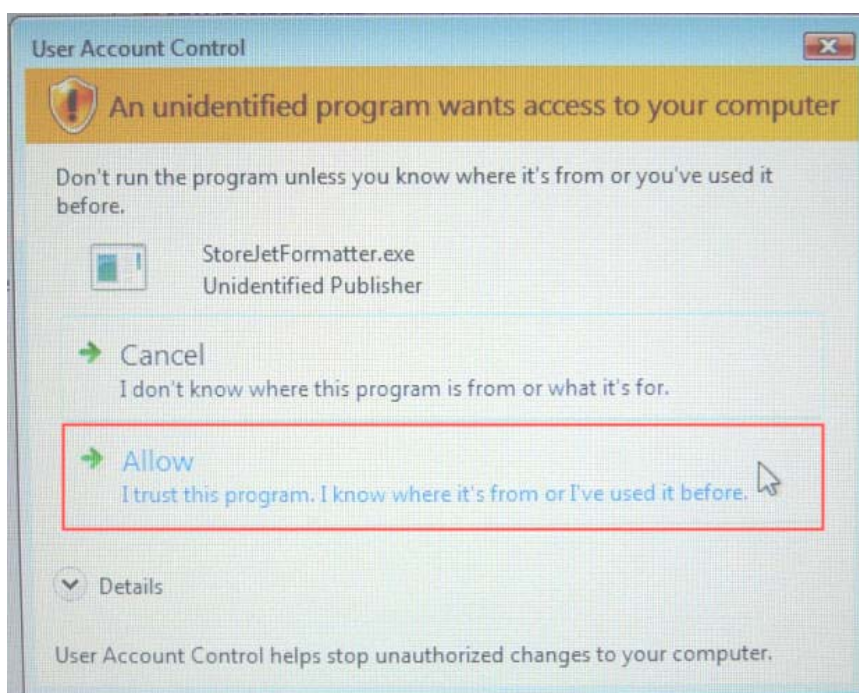
1. Descargue el StoreJet Format Utility de esta página de Transcend www.transcend.com.tw/downloads
2. Cuando haya terminado de descargar el archivo ZIP, extráigalo en el disco duro de su computadora (no en el StoreJet 25).
3. Conecte el StoreJet 25 en un puerto USB disponible en una computadora con Windows®

7/ Vista.

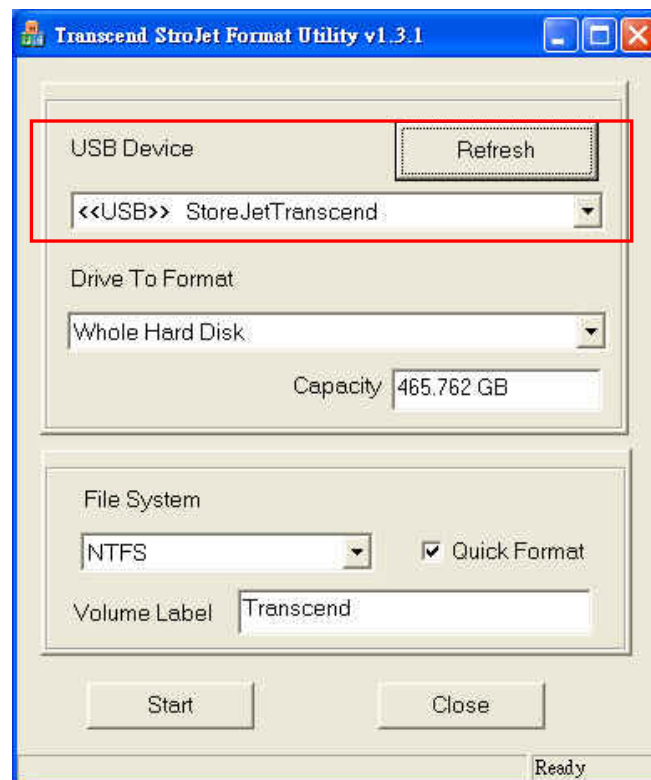
4. **Desconecte todos los otros dispositivos USB de su computadora.** Esto se hace para prevenir formatear por accidente otro drive USB.
5. Haga clic a la derecha en **“StoreJetFormatter.exe”** y elija “Ejecutar como Administrador”.



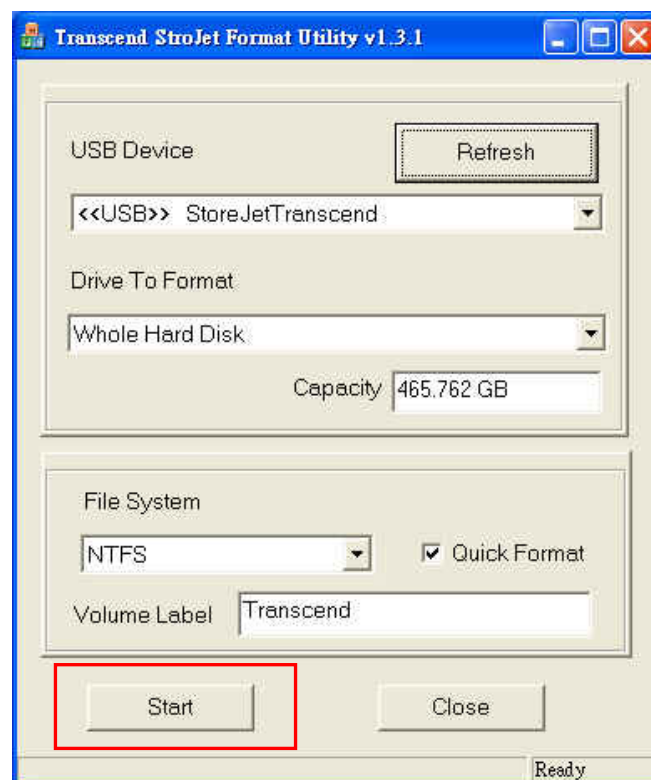
6. La ventanilla de Control del Usuario de Cuenta aparecerá. Seleccione **“Permitir”** para continuar.



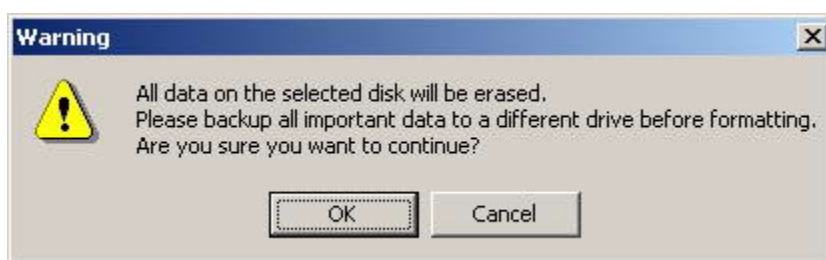
7. Haga clic en el botón “Refresh” en la ventanilla StoreJet Format Utility.
8. El programa detectará automáticamente el drive StoreJet 25.



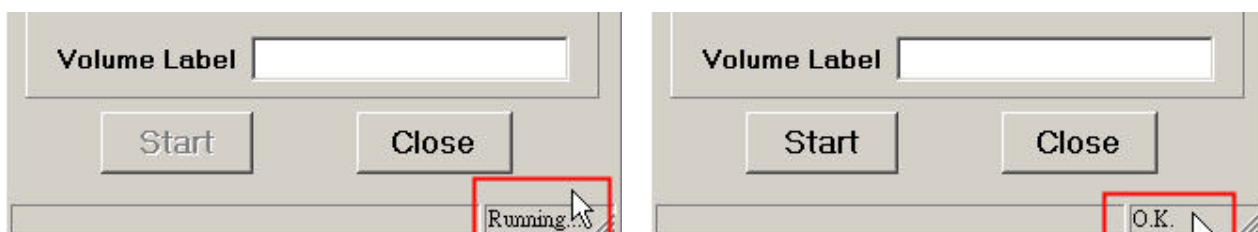
9. Oprima **“Start”**.



10. Una ventanilla de confirmación aparecerá. Oprima OK para comenzar a formatear el drive.



11. El proceso de formatear puede tomar unos minutos. Cuando esté listo, el mensaje “O.K.” aparecerá en la esquina inferior derecha de la ventanilla.



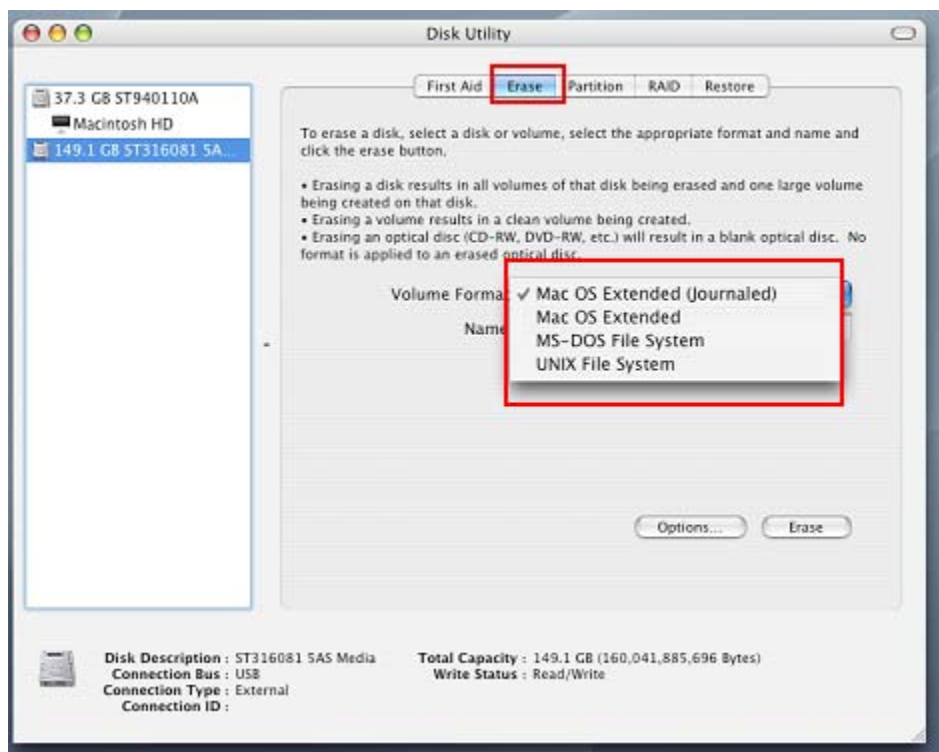
12. Haga clic en “Close” para terminar y salir.

■ Mac® OS

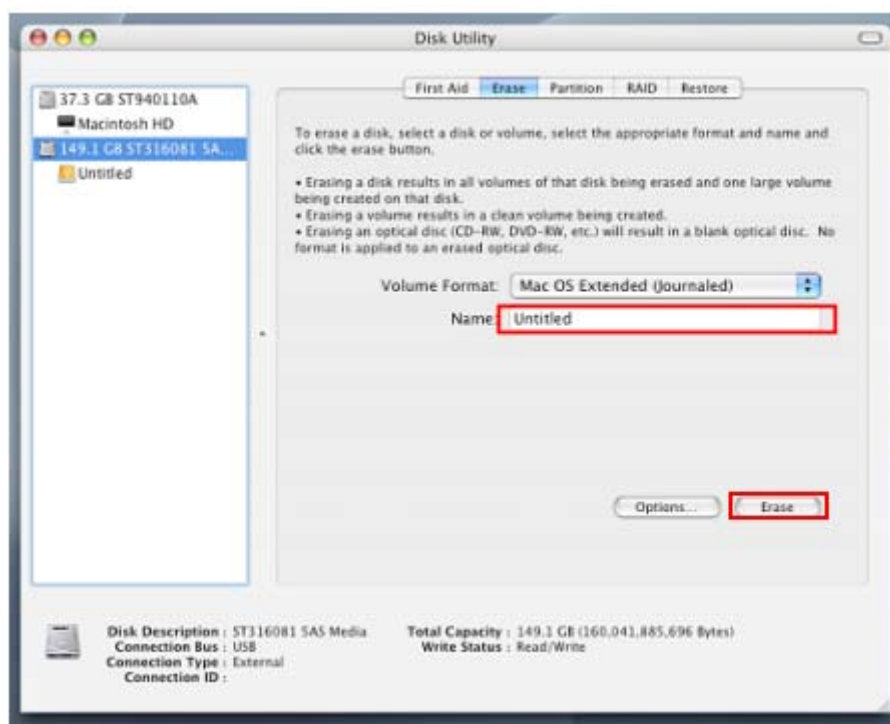
1. Enchufe el StoreJet 25 en un puerto disponible de USB en su computadora MAC®.
2. **Desenchufe todos los dispositivos de almacenamiento USB en su computadora.** Esto va a prevenir accidentes en formatear otros dispositivos USB.
3. Si una ventanilla como la de abajo aparece, haga clic en el botón “Initialize”. Si no aparece ningún mensaje, ejecute “Disk Utility” en “**Applications > Utilities**”



4. En la ventanilla “**Disk Utility**”, seleccione StoreJet de la lista a la izquierda.
5. Seleccione la pestaña “**Erase**”.
6. Escoja el formato que desee (se recomienda el Mac OS Extended).



7. Entre el nombre de su nuevo dispositivo (de lo contrario, su dispositivo se nombrará “Untitled”)
8. Haga clic en **“Erase”** a mano derecha de la ventanilla.



9. Haga clic en **“Erase”** para confirmar.



10. Haga clic en “Close” para terminar y salirse de la ventanilla.

■ Linux®

1. Enchufe el StoreJet 25 en un puerto disponible de USB de su computadora Linux.
2. **Desenchufe todos los dispositivos de almacenamiento USB en su computadora.**
Esto va a prevenir accidentes en formatear otros dispositivos USB.
3. Escriba **fdisk /dev/sda (replace /dev/sda con su dispositivo USB)**
4. Oprima **p**
5. Oprima **n**
6. Oprima **w**
7. Escriba **mkfs.ext3 /dev/sda1**
8. Vaya a: **/etc/fstab** and add: **/dev/sda1 /mnt/usbdrive auto user,noauto 0 0**
9. Escriba **mkdir /mnt/usbdrive**
Escriba mount **/mnt/usbdrive**

Solución a Problemas más Comunes (Troubleshooting) |

Si tiene un problema con su StoreJet 25, por favor verifique primero la información provista a continuación antes de llevar su StoreJet 25 a ser reparado. Si aún así no puede solucionar el problema, por favor consulte a su proveedor, centro de servicio, u oficina local de Transcend. Además, en el sitio Web de Transcend puede encontrar respuestas a las preguntas más frecuentes (FAQ) y un centro de servicio al cliente.

■ El sistema operativo no puede detectar el StoreJet 25

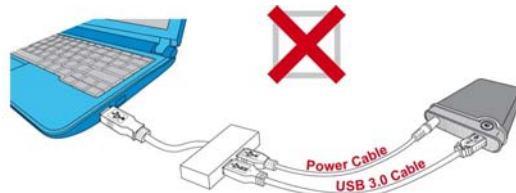
Revise lo siguiente:

1. ¿Está su StoreJet 25 correctamente conectado en el puerto USB? Si no es así, desconéctelo y conéctelo de nuevo. Si la respuesta es sí, intente usar otro puerto USB disponible.
2. ¿Está usando el cable USB que viene en el paquete del StoreJet 25? Si no es así, use el cable USB de Transcend para conectar el StoreJet a su computadora.
3. Es posible que un solo puerto de USB no puede proveer suficiente corriente para que funcione el StoreJet 25. Por favor conecte el cable de USB 3.0 junto con el cable de corriente USB a su computador. Si su StoreJet 25 produce ruidos una vez que lo conecte, o si tiene problemas mientras está leyendo o escribiendo data, por favor conecte el cable de corriente USB que podrá proveer suficiente corriente para que funcione la unidad.



El cable de corriente USB puede proveer el corriente necesario para que el StoreJet 25 pueda funcionar

4. ¿Está el StoreJet 25 conectado al teclado de su Mac[™]? Si es así, desconéctelo y conéctelo en un puerto USB disponible en su Mac[™].
5. ¿Está activado el puerto USB? Si no es así, lea el manual del usuario de su computadora (o motherboard) para activarlo.
6. Evite conectar el StoreJet 25 a través de un USB HUB.



■ El StoreJet 25 no se prende

Check the following:

1. Un solo puerto de USB no puede proveer suficiente corriente para que funcione el StoreJet 25. Por favor conecte el cable de USB 3.0 junto con el cable de corriente USB a su computador.
2. Asegúrese que el StoreJet 25 esté correctamente conectado a el(los) puerto(s) USB.
3. Asegúrese que el puerto USB está funcionando adecuadamente. Si no es así, intente usar otro puerto USB.

■ **Instalé una sistema de operación al StoreJet 25. Porque no puedo inicializar desde la unidad?**

Los dispositivos de acogida USB 3.0 de hoy en día no tiene apoyo para el inicio de sistemas de operación.

■ **No puedo copiar archivos grandes para el StoreJet 25**

1. ¿Hay espacio suficiente disponible en disco?
2. ¿Es el archivo más grande que 4 GB? Si es así, por favor vea a continuación:

El StoreJet 25 viene pre-formateada en FAT32, que es compatible con la mayoría das computadoras, consolas de videojuegos o dispositivos de reproducción de multimedia. Pero, sistema de archivos FAT32 no soporta archivos mayores que 4GB en tamaño. Si usted planea almacenar archivos grandes que son mayores que 4GB, usted necesita covertir el StoreJet 25 para un sistema de archivo diferente como NTFS. Por favor vea la sección “Formatear el Disco Duro” del manual para instrucciones de como re-formatear el StoreJet 25.

■ **Tengo problemas con el StoreJet 25 en mi Mac®**

Si ha previamente formateado el StoreJet en Windows ®XP o Vista, lo más probable es el StoreJet 25 se ha formateado con el sistema de archivos NTFS de Windows, que puede no ser 100% compatible con Mac ® OS. Para almacenar u hacer copia de seguridad de los datos de su Mac ®, por favor siga las instrucciones en [formateando para convertir el Sistema de Archivos para Mac OS](#). Si usted planea usar regularmente la unidad con las computadoras en Windows y Mac, se recomienda formatear la unidad al sistema de archivos FAT32 (el StoreJet 25 viene de la fábrica formateada con FAT32). Tenga en cuenta que **formatear el disco borrará todos los datos existentes en el StoreJet 25.**

Nota: Para conservar los datos existentes, tendrá que utilizar una computadora con Windows o Mac que puede detectar el StoreJet para hacer una copia de seguridad de todos los archivos esenciales.

■ **No puedo detectar el StoreJet 25 en Linux®**

Si ha previamente formateado el StoreJet 25 en Windows ® o Mac ®, lo más probable es el StoreJet 25 se ha formateado con un sistema de archivo que no es compatible con Linux ®. Para resolver este problema, por favor, siga las instrucciones [en formateando el StoreJet 25 en Linux](#). Pero, tenga en cuenta que **formateando el disco borrará todos los datos existentes en el StoreJet 25.**

Nota: Para conservar los datos existentes, tendrá que utilizar una computadora con Windows o Mac que puede detectar el StoreJet para hacer una copia de seguridad de todos los archivos esenciales.

Especificaciones |

Tamaño (Largo x Ancho x Alto)	126.0mm × 80.8mm × 18.8mm
Peso	204g
Medio de Almacenamiento	2.5-inch SATA Hard Disk Drive
Fuente de Energía	5V DC supplied from the USB port(s)
Velocidad de Transferencia	USB 3.0: hasta 5Gb/s USB 2.0: hasta 480Mb/s
Temperatura Operacional	5°C (41°F) to 55°C (131°F)
Certificados	CE, FCC, BSMI
Garantía	3 Años

Garantía Limitada de Transcend |

“Above and Beyond” es el lema de nuestro servicio al cliente. Nos esmeramos para estar por encima de las normas de la industria, lo cual es parte de nuestro compromiso para la satisfacción de nuestros valiosos clientes.

Todo los productos de **Transcend information, Inc. (Transcend)** están garantizado y evaluados para estar libres de defectos en el material y la mano de obra y para adaptarse a las especificaciones publicadas. Durante el periodo de garantía, si su **StoreJet 25** fallara bajo uso normal en las condiciones recomendadas debido a defectos en el material o la mano de obra, Transcend reparará el producto o lo reemplazará con uno similar. Esta garantía está sujeta a las condiciones y limitaciones estipuladas a continuación.

Duración de la Garantía: El **StoreJet 25** de Transcend está cubierto por esta garantía por un periodo de tres (3) años a partir del día de la compra del producto. Prueba de la fecha de compra es necesaria para hacer efectiva la garantía. Transcend inspeccionará el producto y decidirá si debe ser reparado o reemplazado. Transcend se reserva el derecho de proveer un producto equivalente o un producto restaurado.

Limitaciones: Esta garantía no se aplica a fallas en el producto causadas por accidentes, abuso, mal manejo, instalación inapropiada, alteraciones, actos de la naturaleza, uso impropio o problemas con la energía. Además, la apertura o adulteración en el estuche del producto, o cualquier daño físico, abuso o alteración de la superficie del producto, incluyendo alteraciones de las etiquetas adhesivas de garantía o calidad, número de serie del producto o números electrónicos también invalidarán la garantía. Transcend no es responsable por la recuperación de datos perdidos debido al fallo de un dispositivo de disco duro. El **StoreJet 25** debe ser usado con equipos que se ajusten a los estándares recomendados por la industria. Transcend no será responsable por daños causados al **StoreJet 25** por medio de otro equipo. Transcend no se hará en ningún evento responsable por cualquier daño directo o indirecto, pérdida de ganancia, pérdida de inversiones de negocios, pérdida comercial o interferencia con relaciones de negocios como resultado de información perdida. Transcend tampoco es responsable por daños causados a cualquier otro dispositivo, aunque esta posibilidad haya sido previamente mencionada. Esta limitación se utilizará dentro del margen de la ley y siguiendo las leyes aplicables.

Exención de Responsabilidad: Esta garantía limitada es exclusiva. No hay otro tipo de garantías, incluyendo cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un fin particular. Esta garantía no se ve afectada de ninguna manera por el hecho de que Transcend provea asistencia técnica o consejos al usuario.

Registro en Línea: Para facilitar el servicio de garantía, por favor registre su producto Transcend durante los 30 días siguientes al día de la compra.

Registre su producto en línea en www.transcend.com.tw/register

* Las especificaciones anteriormente mencionadas están sujetas a cambios sin previo aviso.



Transcend Information, Inc.

www.transcend.com.tw

* El logotipo de Transcend es una marca registrada de Transcend Information, Inc.

* Todos los logotipos y marcas son marcas registradas de sus respectivas empresas.